

**Protokoll**  
der  
**Einwohnergemeindeversammlung**  
**von Hasle bei Burgdorf**

Montag, 2. Dezember 2019, 20:00 Uhr

in der alten Turnhalle

Auflage

Montag, 16. Dezember 2019 bis  
Mittwoch, 15. Januar 2020



- 1. Orientierungen des Gemeinderates**
- 2. Finanzplan 2020 - 2024**  
Kenntnisnahme
- 3. Budget 2020**  
Abstimmungen über  
3.1 Festlegung der Steueranlagen und Feuerwehersatzabgaben  
3.2 Genehmigung Budget 2020
- 4. Datenschutzbericht 2018**  
Kenntnisnahme
- 5. Verschiedenes**

## **Verhandlungen**

### **Traktandenliste**

Es wird keine Abänderung der Traktandenliste gewünscht. Sie ist somit wie publiziert genehmigt.

Die Traktanden 2 + 3 werden gemeinsam vorgestellt, da diese in direktem Zusammenhang stehen, bevor über die unter Traktandum 3 fallenden Anträge abgestimmt wird. Dieses Vorgehen wird stillschweigend akzeptiert.

Der Vorsitzende weist auf die Rügepflicht gem. Art. 34 OgR hin, wenn jemand die Verletzung von Zuständigkeits- oder Verfahrensvorschriften feststellt. Ansonsten geht das Beschwerderecht verloren.

---

Der Präsident begrüsst die Anwesenden zur ersten und einzigen Einwohnergemeindeversammlung im Jahr 2019 und verweist auf die reglementarischen Bestimmungen im OgR zur Durchführung der EWGV.

## **Traktandum 1**

### **Orientierung des Gemeinderates**

**Referenten: Mitglieder des Gemeinderates wie aufgeführt**

#### **Ressort Präsidiales – Walter Scheidegger**

##### **Pilotprojekt Rufbus**

Für die Strecke Heimiswil – Lueg – Affoltern – Rinderbach – Rüegsbach – Rüegsau – Bahnhof Hasle – Biembach wird im Frühling 2020 ein einjähriges Pilotprojekt für die Einführung eines Rufbuses gestartet.

Bei einer Einführung entstehen den vier betroffenen Gemeinden keine Kosten, die Finanzierung würde mit Kosten von CHF 5.- pro Fahrt und Sponsoring sichergestellt.

Es werden dringend Fahrer\*innen und Leute gesucht, die sich im Verein engagieren. Interessierte können sich bei der Gemeindeverwaltung melden.

##### **Durchgangszentrum Schafhausen**

Die Abrechnung 2018 aus der Vermietung des Schulhauses Schafhausen ergibt einen Liegenschaftsertrag von CHF 173'086. Dieser resultiert aus dem Nettoertrag der Vermietung von CHF 204'158 abzüglich des baulichen Liegenschaftsunterhaltes von CHF 31'072.

Der Ressortvorsteher Präsidiales informiert zudem über die folgenden Punkte:

- Stand der Ortsplanung
- Verkauf Schulhaus Biembach
- Stand Verkehrskonzept, Start im 2020 mit Priorität Schulwegsicherung
- Ueberbauungsordnung für die Erweiterung Kiesabbaugebiet Grossacher  
=> ausserordentliche Gemeindeversammlung am 17. Februar 2020

#### **Ressort Hochbau – Simon Röthlisberger**

##### **Erweiterungsbau Schulhaus Preisegg**

Der Schulbetrieb im neuen Erweiterungsbau läuft sehr gut. Die Fertigstellung der Umgebung und der Bau eines überdachten Sitzplatzes erfolgen in den kommenden zwei Jahren.

In den Schulhäusern Preisegg und Goldbach waren Vandalen am Werk. Allfällige Hinweise bitte bei der Gemeindeverwaltung melden.

##### **Fassade Mehrzweckhalle**

Bei den jährlichen Schulhausbegehungen wurden in der Fassade der Mehrzweckhalle Haarrisse, starke Farbauskreidungen und Schäden an den Sockelanschlüssen festgestellt. Um Folgeschäden zu vermeiden, wird aktuell das weitere Vorgehen für die zwingend nötige Sanierung abgeklärt.

#### **Ressort Tiefbau – Markus Kohli**

##### **Information über Quellschüttungen Reservoir Nollen**

Aktuell liefert das Hauptreservoir Nollen 56 l/min. Optimal wären 100 l/min. Dem erneuten Aufruf zum Wassersparen wurde durch die Bevölkerung Folge geleistet, was bestens verdankt wird. Zudem wurden beim Pfarrhausweg zwei

Pumpen durch neue mit einer starken Fördermenge ersetzt, womit die Wasserlieferung via Reservoir Nollen sichergestellt werden kann.

Der Anschluss ans Grundwasserpumpwerk Obergomerkinden kann nach der Genehmigung des technischen Konzeptes durch den Kanton weiter vorangetrieben werden, sodass dann zusätzlich eigenes Wasser ins Reservoir Nollen gepumpt werden kann.

Brunnenmeister Heinz Burkhalter hat per Ende Dezember 2019 gekündigt. Er war seit 30 Jahren mit Leib und Seele Brunnenmeister, sein Einsatz wird an dieser Stelle bestens verdankt. Die Nachfolgeregelung läuft.

### **Ressort Bildung – Nicole Liechi**

#### **Schulsozialarbeit**

Seit 01.08.2018 – 31.07.2021 wird in der Schule Hasle b.B. als Pilotprojekt mit 20 Stellenprozent die Schulsozialarbeit angeboten. Dazu besteht ein Anschlussvertrag an die Schulsozialarbeit Burgdorf. Birgit Fix ist für Hasle zuständige Schulsozialarbeiterin und berät dabei Schüler, Eltern und Lehrpersonen bei Problemen und nimmt Präventionsarbeit vor.

Nach dem ersten Jahr kann bereits eine sehr positive Bilanz gezogen werden.

### **Ressort Sicherheit, Umwelt und Energie – Bruno Wegmüller**

#### **Feuerwehr Brandis**

An der Schlussübung vom 02.11.2019 konnte die neue Uniform der Feuerwehr Brandis eingeweiht werden.

Feuerwehrkommandant Adrian Schmutz tritt per Ende 2019 zurück. Auch sein Einsatz wird an dieser Stelle bestens verdankt. Neuer Kommandant wird Martin Stalder aus Rüegsbach. Die Feuerwehr ist auf Nachwuchs angewiesen und freut sich auf Neuzugänge.

### **Sanierung Kugelfänge Schiessanlagen**

Die Kugelfänge bei beiden Schiessanlagen in Hasle und Goldbach werden im Sommer – Herbst 2020 saniert.

### **Bekämpfung invasive Neophyten**

Durch den Natur- und Vogelschutzverein Hasle-Rüegsau, die Gemeinde Hasle b.B., den externen Werkhof und die Schwellenkorporation ist ein Projekt zur Bekämpfung von invasiven Neophyten gestartet worden. Die Bevölkerung kann Neophyten kostenlos in einem eigens dafür durch Ruedi und Stefan Buri eingerichteten Container bei der Grüngutannahme im Dicki entsorgen und sich bei Fragen an die Bauverwaltung wenden.

### **Ressort Soziales, Kultur und Sport – Andreas Baumgartner**

#### **Betreuung Spielplatz**

Die Betreuung des Spielplatzes bei der Holzbrücke ist personell wieder sichergestellt. Es werden aber weiterhin interessierte Leute gesucht, welche gegen eine kleine Entschädigung beim Unterhalt mithelfen.

### **Besuch der Jubilare / Besucherdienst Heimbewohner/innen**

Die SKS übernimmt den Besuch der Jubilare, welche zum 90. Geburtstag und jährlich ab dem 95. Geburtstag besucht werden. Im Jahr 2019 waren es 20 Besuche, davon zwei Hundertjährige.

Weiter werden durch Freiwillige jeweils Heimbewohnerinnen und Heimbewohner besucht.

### **Ressort Finanzen – Raymond Weber Rückblick auf den Rechnungsabschluss 2018**

Das Ergebnis 2018 war erneut viel besser als budgetiert. Als Gründe werden die höheren Steuereinnahmen als berechnet aufgeführt, welche von Jahr zu Jahr stark variieren können. Zudem die disziplinierte Ausgabenpolitik mit Einsparungen im Personal- und Sachaufwand.

### **Traktandum 2 Finanzplan 2020 - 2024**

**Referent: Raymond Weber**  
**Ressort: Finanzen**

Der Ressortvorsteher Finanzen zeigt die geplanten Nettoinvestitionen für die Jahre 2020 – 2024 auf. Diese betragen total CHF 7'714'000 netto.

Weiter zeigt er die Entwicklung des allgemeinen Haushalts und des gesamten Eigenkapitals auf. Dieses ist seit der Steuererhöhung ab 2015 stetig angestiegen. Die ab 2020 vorgesehene Steuersenkung ergibt einen kleinen Rückgang des Eigenkapitals.

### **Traktandum 3 Budget 2020**

**Referent: Raymond Weber**  
**Ressort: Finanzen**

Der Gesamthaushalt inkl. Spezialfinanzierungen wird für 2020 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 798'148 budgetiert. Darin sind Abschreibungen von CHF 893'197 enthalten. Beim allgemeinen Haushalt (ohne Spezialfinanzierungen) wird ein Aufwandüberschuss von CHF 579'948 budgetiert.

Die Nettoergebnisse in den verschiedenen Verwaltungszweigen werden verglichen. Vom Kanton vorgegebene Bereiche wie die Bildung (Lehrplan 2021) sind nicht beeinflussbar, ebenso wenig die soziale Wohlfahrt und auch der öffentliche Verkehr. Auch der Aufwand für den Winterdienst ist nicht vorhersehbar.

Bei der Entwicklung der Steuereinnahmen wird aufgezeigt, dass die Senkung um einen Steuerzehntel einen Minderertrag von CHF 340'000 ausmacht. Für den einzelnen Steuerzahler macht dies je nach Einkommen eine unterschiedliche Summe aus, ab CHF 28.00 pro Jahr.

Die Spezialfinanzierungen in den Bereichen Abfall, Feuerwehr und Hundehaltung, Wasserversorgung und Abwasserentsorgung sind ohne nennenswerte Veränderungen vorgesehen.

Der Präsident gibt nach diesen Erläuterungen das Wort an die Anwesenden weiter. Nachdem keine Fragen gestellt werden, lässt er über folgende Anträge abstimmen:

Abstimmung 1

Steueranlagen, Ersatzabgaben, Ansätze

- Antrag des Gemeinderates:
  - 1.1 Gemeindesteuern **neu** 1.79
  - 1.2 Liegenschaftssteuer 1.20 Promille
  - 1.3 Feuerwehrrersatzabgabe 4.0 Prozent  
mind. CHF 20.00, max. CHF 450.00

**Beschluss:** (einstimmig bei einer Gegenstimme)

Der Antrag des Gemeinderates wird angenommen.

Abstimmung 2

Budget 2019

- Antrag des Gemeinderates:
 

Gesamthaushalt mit	
Aufwand	CHF 11'810'568
Ertrag	<u>CHF 11'012'420</u>
Aufwandüberschuss Gesamthaushalt	CHF 798'148

- |                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
| Allgemeiner Haushalt mit |                      |
| Aufwand                  | CHF 10'098'558       |
| Ertrag                   | <u>CHF 9'518'610</u> |
| Aufwandüberschuss        |                      |
| Allgemeiner Haushalt     | CHF 579'948          |

**Beschluss:** (einstimmig)

Der Antrag des Gemeinderates wird angenommen.

**Traktandum 4**  
**Datenschutzbericht 2018**

**Referent:** Walter Scheidegger  
**Ressort:** Präsidiales

Walter Scheidegger verweist auf den in der Botschaft abgedruckten Datenschutzbericht. Es gibt keine Fragen.

Somit hat die Versammlung vom Bericht Kenntnis genommen.

## **Traktandum 5**

### **Verschiedenes**

#### **Walter Scheidegger**

Der Gemeindegeschreiber und Leiter Finanzen, Manfred Arzner, hat seine Anstellung per 30.04.2020 gekündigt. Sein Einsatz wird bereits jetzt bestens verdankt.

Zudem hat Michèle Affolter, Verwaltungsangestellte Bürgerdienste, per 31.01.2020 gekündigt. Mit Severin Schär konnte bereits ein Nachfolger gefunden werden.

Von den anwesenden Stimmberechtigten erfolgen keine Wortmeldungen.

Damit schliesst der Präsident die heutige Gemeindeversammlung mit dem Hinweis, dass das Apéro dieses Jahr im Foyer der Mehrzweckhalle stattfindet. Er verdankt die Arbeit der Gemeindeverwaltung, der Kommissionen und der Gemeinderatsmitglieder sowie dem Abwart für das Herrichten der alten Turnhalle.

Er wünscht allen schöne Weihnachtstage und alles Gute fürs neue Jahr!

Schluss der Versammlung: 20:40 Uhr

Für die Richtigkeit des Protokolls:

#### **Namens des Gemeinderates**

Der Präsident

Die Stv.-Sekretärin

Sig. Walter Scheidegger

Sig. Barbara Lehmann